

**MS9/6ECP-4****MS9/8ECP-4****MS9/10ECP-4****MS13/6ECP-4****MS13/8ECP-4****MS13/10ECP-4****MS17/6ECP-4****MS17/8ECP-4****MS17/10ECP-4****MS9/12ECP-12****MS9/16ECP-12****MS9/20ECP-12****MS13/12ECP-12****MS13/16ECP-12****MS13/20ECP-12****MS17/12ECP-12****MS17/16ECP-12****MS17/20ECP-12****MS9/26ECP-17****MS9/30ECP-17****MS13/26ECP-17****MS13/30ECP-17****MS17/26ECP-17****MS17/30ECP-17**

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za zakoupení výrobku EMP-Centauri. Před instalací a uvedením výrobku do provozu si důkladně prostudujte celý návod k použití. Pro případnou pozdější potřebu uschovejte všechny doklady o koupi a případných opravách výrobku.

## Obsah

1) Oblast použití, záruka	2
2) Technické specifikace	2
3) Převzetí výrobku	3
4) Skladování a instalace výrobku	4
5) Zapojení výrobku	4
6) Nastavení výrobku	5
7) Bezpečnost	5
8) Údržba výrobku	5
9) Vysvětlení značek	5
10) Schémata zapojení	6
11) Související výrobky EMP-Centauri	8
12) Kontakt	8

## 1) Oblast použití, záruka

Výrobek je určen k distribuci satelitních i pozemních televizních a rozhlasových signálů v koaxiálních rozvodech v obvyklých domovních instalacích. Používá se tam, kde je třeba připojit ke společně satelitní anténě více uživatelů.

Na výrobky EMP-Centauri řady E.LITE CLASS poskytuje výrobce prodlouženou záruku 4 (čtyři) roky od data zakoupení, podrobnosti viz Všeobecné obchodní podmínky EMP-Centauri, dostupné na webových stránkách výrobce [www.emp-centauri.cz](http://www.emp-centauri.cz). Za zranění nebo materiální škody vzniklé v důsledku jakéhokoliv použití, které není v souladu s návodem, je odpovědný uživatel.

Demontáž výrobku a zásahy do něj jsou zakázány. Opravy výrobku smí provádět pouze firma EMP-Centauri, popřípadě firmou EMP-Centauri pověřené odborné firmy.

## 2) Technické specifikace

Výrobky **MS9/6ECP-4**, **MS13/6ECP-4** a **MS17/6ECP-4** jsou satelitní multipřepínače pro rozvod pozemních a satelitních signálů z až 4 satelitních pozic pro 6 uživatelů.

Výrobky **MS9/8ECP-4**, **MS13/8ECP-4** a **MS17/8ECP-4** jsou satelitní multipřepínače pro rozvod pozemních a satelitních signálů z až 4 satelitních pozic pro 8 uživatelů.

Výrobky **MS9/10ECP-4**, **MS13/10ECP-4** a **MS17/10ECP-4** jsou satelitní multipřepínače pro rozvod pozemních a satelitních signálů z až 4 satelitních pozic pro 10 uživatelů.

Specifikace	MS9/6 ECP-4	MS13/6 ECP-4	MS17/6 ECP-4	MS9/8 ECP-4	MS13/8 ECP-4	MS17/8 ECP-4	MS9/10 ECP-4	MS13/10 ECP-4	MS17/10 ECP-4
počet vstupů	9	13	17	9	13	17	9	13	17
počet výstupů	6			8			10		
frekvenční rozsah	TERR 5–862 MHz, SAT 950–2150 MHz								
průchozí útlum (avg.)	TERR 18 dB, SAT 5 dB			TERR 22 dB, SAT 5 dB					
izolace	H/V 20 dB, Low/High 25 dB, SAT/SAT 25 dB								
max. vstupní úroveň <sup>1</sup>	TERR 105 dB, SAT 105 dB								
max. výstup. úroveň <sup>1</sup>	TERR 87 dB, SAT 100 dB			TERR 85 dB, SAT 100 dB					
proudová spotřeba <sup>2</sup>	80 mA	90 mA	100 mA	80 mA	90 mA	100 mA	80 mA	90 mA	100 mA
rozměry (d,š,v)	18,6 x 14,6 x 5,1 cm								
teplotní rozsah	-25 – +60 °C								

Výrobky **MS9/12ECP-12**, **MS13/12ECP-12** a **MS17/12ECP-12** jsou satelitní multipřepínače pro rozvod pozemních a satelitních signálů z až 4 satelitních pozic pro 12 uživatelů.

Výrobky **MS9/16ECP-12**, **MS13/16ECP-12** a **MS17/16ECP-12** jsou satelitní multipřepínače pro rozvod pozemních a satelitních signálů z až 4 satelitních pozic pro 16 uživatelů.

Výrobky **MS9/20ECP-12**, **MS13/20ECP-12** a **MS17/20ECP-12** jsou satelitní multipřepínače pro rozvod pozemních a satelitních signálů z až 4 satelitních pozic pro 20 uživatelů.

Specifikace	MS9/12 ECP-12	MS13/12 ECP-12	MS17/12 ECP-12	MS9/16 ECP-12	MS13/16 ECP-12	MS17/16 ECP-12	MS9/20 ECP-12	MS13/20 ECP-12	MS17/20 ECP-12
počet vstupů	9	13	17	9	13	17	9	13	17

Specifikace	MS9/12 ECP-12	MS13/12 ECP-12	MS17/12 ECP-12	MS9/16 ECP-12	MS13/16 ECP-12	MS17/16 ECP-12	MS9/20 ECP-12	MS13/20 ECP-12	MS17/20 ECP-12
počet výstupů	12			16			20		
frekvenční rozsah	TERR 5–862 MHz, SAT 950–2150 MHz								
průchozí útlum (avg.)	TERR 25 dB, SAT 5 dB						TERR 27 dB, SAT 5 dB		
izolace	H/V 20 dB, Low/High 25 dB, SAT/SAT 25 dB								
max. vstupní úroveň <sup>1</sup>	TERR 105 dB, SAT 105 dB								
max. výstup. úroveň <sup>1</sup>	TERR 80 dB, SAT 100 dB						TERR 78 dB, SAT 100 dB		
proudová spotřeba <sup>2</sup>	80 mA	90 mA	100 mA	80 mA	90 mA	100 mA	80 mA	90 mA	100 mA
rozměry (d,š,v)	18,6 x 24,5 x 5,1 cm								
teplotní rozsah	-25 – +60 °C								

Výrobky **MS9/26ECP-17**, **MS13/26ECP-17** a **MS17/26ECP-17** jsou satelitní multipřepínače pro rozvod pozemních a satelitních signálů z až 4 satelitních pozic pro 26 uživatelů.

Výrobky **MS9/30ECP-17**, **MS13/30ECP-17** a **MS17/30ECP-17** jsou satelitní multipřepínače pro rozvod pozemních a satelitních signálů z až 4 satelitních pozic pro 30 uživatelů.

Specifikace	MS9/26 ECP-17	MS13/26 ECP-17	MS17/26 ECP-17	MS9/30 ECP-17	MS13/30 ECP-17	MS17/30 ECP-17
počet vstupů	9	13	17	9	13	17
počet výstupů	26			30		
frekvenční rozsah	TERR 5–862 MHz, SAT 950–2150 MHz					
průchozí útlum (avg.)	TERR 30 dB, SAT 5 dB			TERR 30 dB, SAT 5 dB		
izolace	H/V 20 dB, Low/High 25 dB, SAT/SAT 25 dB					
max. vstupní úroveň <sup>1</sup>	TERR 105 dB, SAT 105 dB					
max. výstup. úroveň <sup>1</sup>	TERR 75 dB, SAT 100 dB			TERR 75 dB, SAT 100 dB		
proudová spotřeba <sup>2</sup>	80 mA	90 mA	100 mA	80 mA	90 mA	100 mA
rozměry (d,š,v)	18,6 x 33,2 x 5,1 cm					
teplotní rozsah	-25 – +60 °C					

1/ Terr.: EN 50083-3/60dB IMA3 [dBμV]; SAT: EN 50083-3/35dB IMA3 [dBμV]

2/ při 18 V DC ze satelitního přijímače 3/ průměrná hodnota

**Společné vlastnosti:** Multipřepínač je napájen stejnosměrným proudem z připojených satelitních přijímačů, zásuvka DC.1 pro externí umožňuje napájení LNB. Terr. pásmo je pasivní.

### 3) Převzetí výrobku

Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen a zda je dodávka kompletní: 1/ multipřepínač 2/ napájecí zdroj  
V případě poškození nebo chybějícího příslušenství se obraťte na Vašeho prodejce.

## 4) Skladování a instalace výrobku

**Instalaci výrobku doporučujeme svěřit odborné firmě.**

Výrobek nesmí být skladován a instalován

- v prostředí s nadměrnou vlhkostí,
- v prostředí s kapající nebo tekoucí vodou,
- v prostředí s nadměrnou prašností nebo s nadměrnými mechanickými vibracemi a otřesy,
- v prostředí s teplotou mimo tolerance uvedených v kapitole 2) Technické specifikace,
- v blízkosti zdrojů tepla (např. radiátory, ventilace, přímé sluneční záření apod.),
- v dosahu dětí.

Nevystavujte výrobek kapající nebo stříkající vodě. Používejte výrobek jen v mírných klimatických podmínkách (ne v tropických klimatických podmínkách). Výrobek pevně přišroubujte na zeď nebo jiný pevný nehořlavý povrch pomocí vrutů a hmoždinek.

- Výrobek nesmí být v žádném případě držen jen koaxiálními kabely.
- Zajistěte volný prostor alespoň 10 cm kolem výrobku pro cirkulaci vzduchu.
- Nezakrývejte výrobek (záclonami, závěsy apod.).
- Nepokládejte na výrobek nebo do blízkosti výrobku předměty s kapalinami (vázy, sklenice apod.) nebo zdroje otevřeného ohně (svíčky, lampičky apod.).

## 5) Zapojení výrobku

Zapojení výrobku proveďte v souladu s tímto návodem a platnými předpisy. Používejte pouze kvalitní 75 Ω koaxiální kabel určený pro satelitní (příp. pozemní) příjem. Koaxiální kabely se nesmí lámat, minimální poloměr ohybu je 5 cm. Na konce kabelů přimontujte F konektory (šroubovací, krimpovací nebo kompresní).

V případě použití šroubovacích F konektorů postupujte dle následujícího obrázku a postupu:



1. Odstraňte vnější plášť koaxiálního kabelu na délce asi 15 mm.
2. Přehněte kovové stínící opletení a fólii dozadu. Zkratke přehnuté opletení a fólii nůžkami asi na 5 mm.
3. Odstraňte vnitřní plastovou izolaci v délce asi 10 mm (cca 5 mm izolace zůstane zachováno).
4. Opatrně natočte F konektor na konec koaxiálního kabelu, až bude plastová izolace zároveň s otvorem v F konektoru.
5. Zkontrolujte, zda nedošlo ke zkratu mezi středním vodičem koaxiálního kabelu a F konektorem

Kabely zapojte do F konektorových zásuvek a přiměřenou silou dotáhněte.

- Zapojte vstupní F konektory značené „A“ – „D“ ke Quattro konvertoru podle tabulky:

označení F konektoru na multipřepínači	označení konektoru na quattro LNB
A	V/L or 12V/0kHz
B	H/L or 18V/0kHz
C	V/H or 12V/22kHz
D	H/H or 18V/22kHz

- Zapojte vstupní F konektor značený „TERR“ k terr. anténě, případně k výstupu terr. zesilovače

- Zapojte uživatelské F konektory značené „1“, „2“, „3“... s účastnickými zásuvkami
- Zapojte zdroj 12 V do zdířky DC2.1
- Konektor označený symbolem pro ochranné pospojování, viz kapitola 9) Vysvětlení značek, propojte s vodičem ochranného pospojování.

S multipřepínačem používejte pouze Quattro LNB. Příklady možných zapojení jsou uvedeny v kapitole 10) Schémata zapojení nebo na internetové stránce [www.emp-centauri.cz](http://www.emp-centauri.cz).

## 6) Nastavení výrobku

Výrobek nemá žádné nastavovací prvky.

Všechny připojené satelitní přijímače musí být správně nastaveny, aby měly přístup ke všem připojeným konvertorům. Při nastavení se řiďte pokyny v návodu k obsluze sat. přijímače nebo televizoru. Obvyklé způsoby nastavení shrnuje tabulka:

SAT SYSTEM (LNB)	způsob nastavení 1	způsob nastavení 2	způsob nastavení 3
A	DiSEqC 1.0: 1 ze 4	DiSEqC 1.0: A	„potvrzený“: AA
B (je-li zapojen)	DiSEqC 1.0: 2 ze 4	DiSEqC 1.0: B	„potvrzený“: AB
C (je-li zapojen)	DiSEqC 1.0: 3 ze 4	DiSEqC 1.0: C	„potvrzený“: BA
D (je-li zapojen)	DiSEqC 1.0: 4 ze 4	DiSEqC 1.0: D	„potvrzený“: BB

## 7) Bezpečnost




Z bezpečnostních důvodů musí být instalace, do které je výrobek zapojen, náležitě uzemněna. K uzemnění výrobku použijte svorku označenou příslušným symbolem. Dbejte také na správně provedenou ochranu proti blesku podle platných norem. Všechna zařízení v instalaci zapojte do elektrické sítě až ve chvíli, kdy je vše propojeno a zkontrolováno. Nikdy nepracujte na instalaci (včetně satelitních a pozemních přijímačů, televizí) za bouřky nebo před bouřkou. Při úderu blesku do okolí antén mohou na kovových částech výrobku vzniknout nebezpečná přepětí. Pokud se výrobek dostane do styku s tekutinami (např. kapající voda, rozlité nápoje atd.), odpojte ho ihned od instalace.

## 8) Údržba výrobku

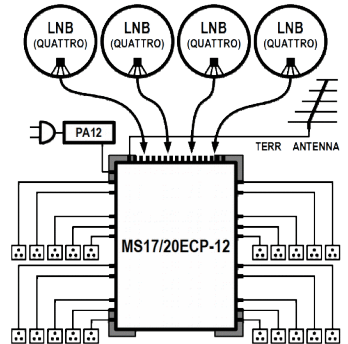
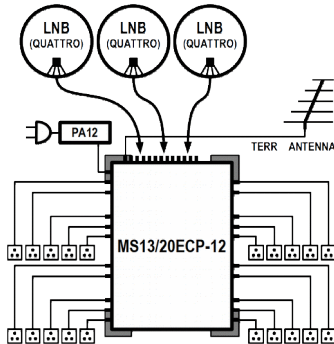
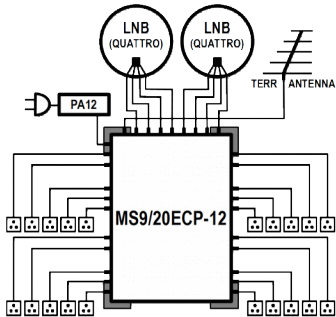
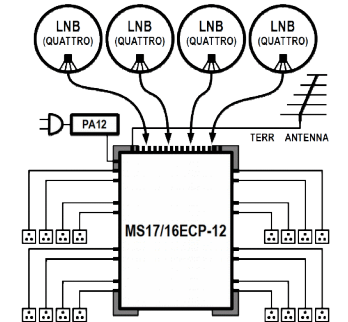
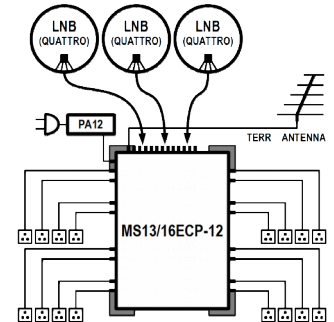
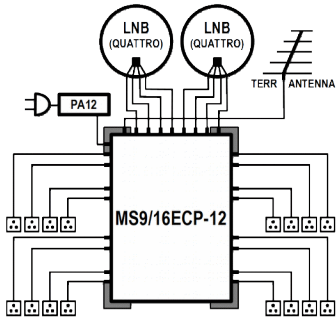
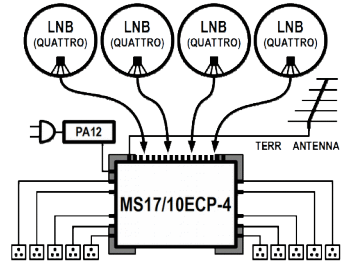
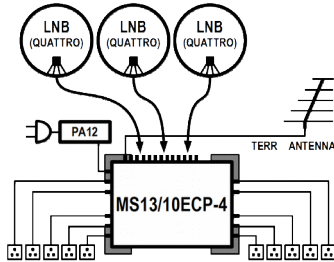
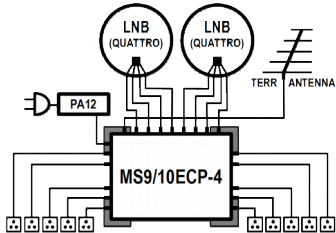
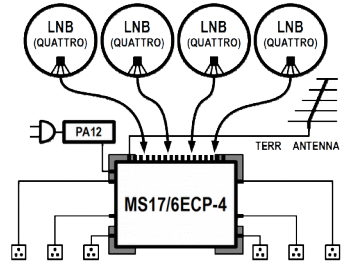
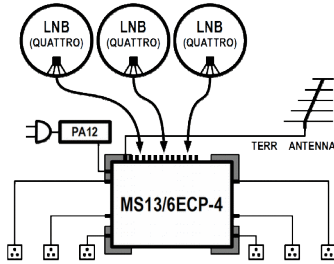
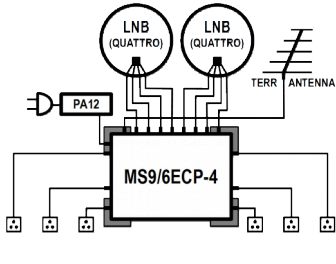
Údržbou výrobku se rozumí zejména čištění výrobku. **Údržbu provádějte vždy až po odpojení síťového napětí od všech zařízení v instalaci. Pokud při práci vstupujete na místa, kde hrozí nebezpečí pádu, věnujte pozornost své bezpečnosti.**

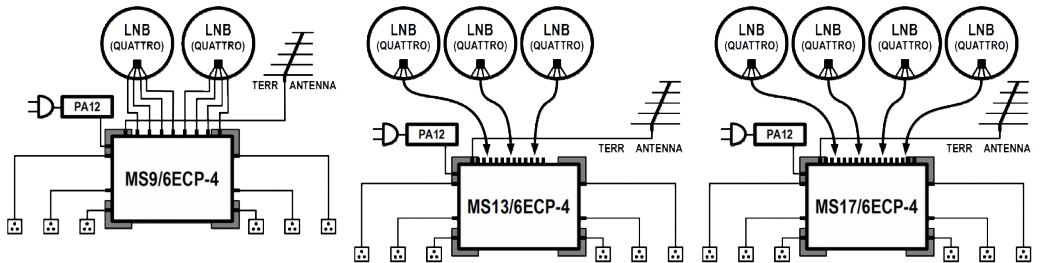
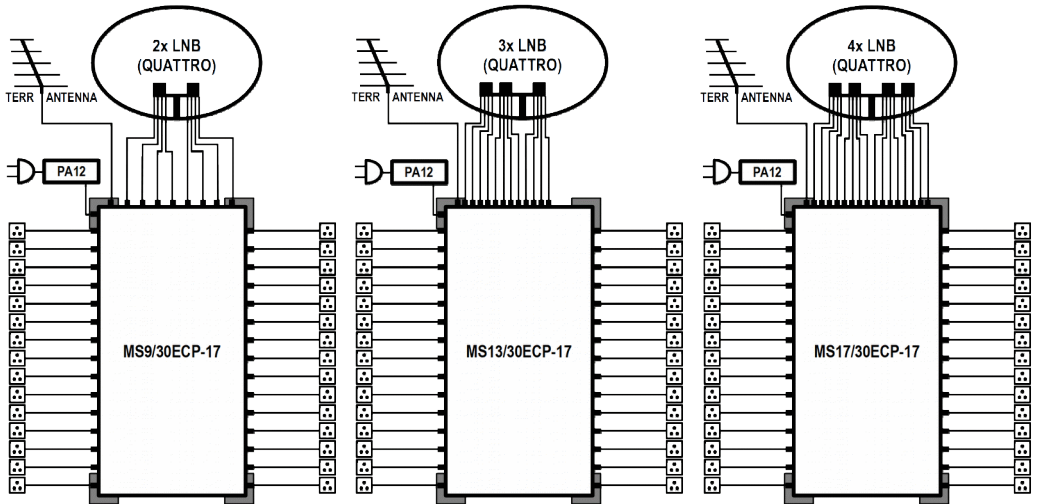
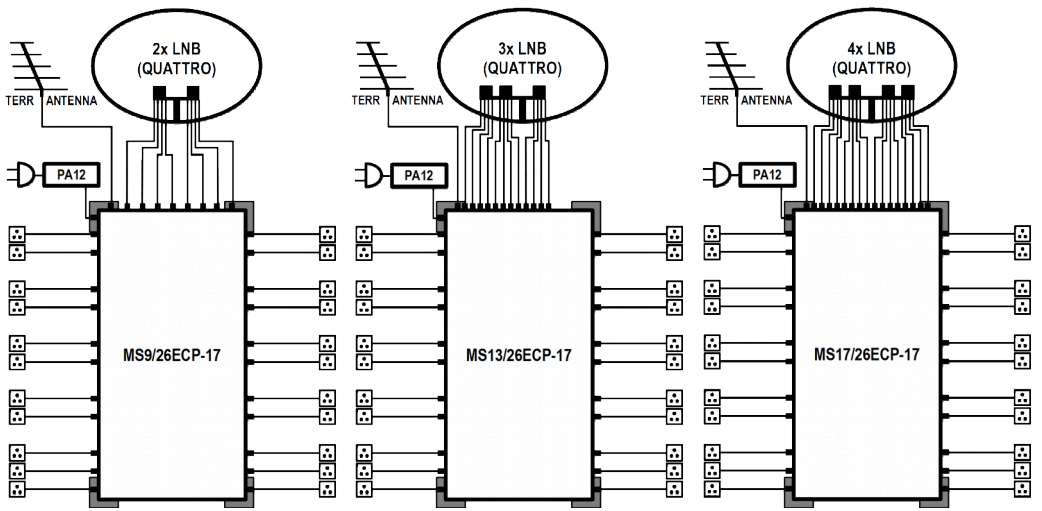
Při čištění výrobku nepoužívejte žádné tekuté čisticí prostředky, pouze suchou tkaninu. Jednou za 2 roky je vhodné odšroubovat koaxiální kabely a očistit kontakty konektorů, popř. zkrátit koaxiální kabel asi o 2 cm.

## 9) Vysvětlení značek

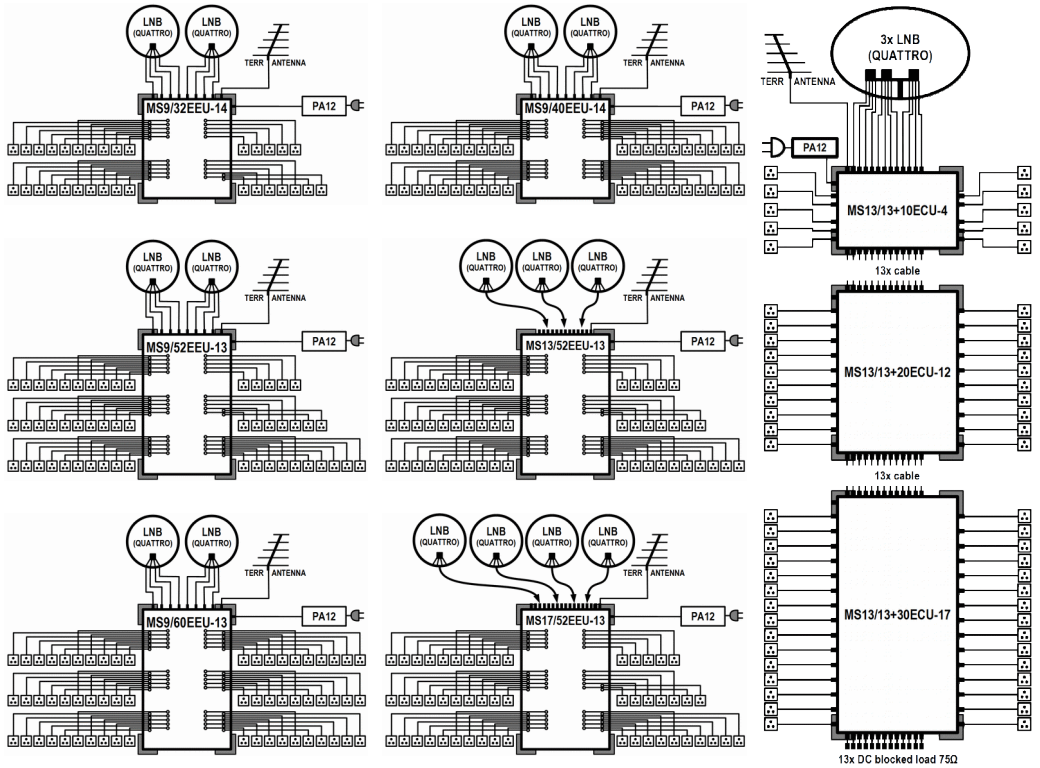
	označení shody		ochranné pospojování
	Elektrické a elektronické přístroje, které jsou označeny některým z následujících symbolů, nesmějí být podle směrnice EU likvidovány společně s komunálním odpadem. Při likvidaci starého přístroje využijte místní systémy sběru a třídění odpadů. Pro ČR je sběr zprostředkovan kolektivním systémem zpětného odběru a odděleného sběru RETELA s.r.o. Více informací získáte u distributorů zařízení a na <a href="http://www.retela.cz">www.retela.cz</a> .		

# 10) Schémata zapojení





# 11) Související výrobky EMP-Centauri



# 12) Kontakt

**Výrobce:** EMP-Centauri s.r.o.  
 5. května 690  
 339 01 Klatovy 4  
 Česká republika

tel: (+420) 376 323 813 (prodej)  
 tel: (+420) 376 323 853 (technická podpora)  
 info@emp-centauri.cz  
 www.emp-centauri.cz